

Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives de l'Union Européenne, Standard de sécurité, etc.).
- Bien utiliser l'appareil dans le respect des instructions de fonctionnement.
- Tous les accessoires de l'appareil devraient être chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreure de branchement peut causer des dommages irréversibles et couverts par la garantie.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.
- Risque de brûlure. Garder l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier pendant l'utilisation et le refroidissement.
- Lorsque l'appareil est connecté à l'alimentation, ne le laissez jamais sans surveillance.
- Portez toujours l'appareil avec le support, le cas échéant, sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
- Installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes démunies d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

N'utilisez pas votre appareil et contactez au Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.

L'appareil doit être débranché avant le nettoyage, en cas d'anomalie de fonctionnement, des trous ou fuites d'eau.

Ne pas immerger l'appareil dans l'eau, sauf si spécifié.

Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.

Ne pas tenir avec les mains humides.

Ne pas porter l'appareil sur la tête, mais pas dans la prise.

Ne pas utiliser de prolongateur électrique.

Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.

Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT!

Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet www.rowenta.com

EN

Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

SAFETY

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility Directive, ...).
- The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:

 - your appliance has fallen;
 - it does not work correctly;
 - the plug or cord is damaged;
 - the plug or cord has lost its grip or become frayed;
 - the insulation of the plug or cord is not in accordance with the standards in force in your country;

WARNING: do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere water bevattende reservoirs.

Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevraagd oplevert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

• Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevraagd oplevert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

• Dopo l'utilizzo in una stanza da bagno, scollare l'apparecchio dalla presa per evitare danni dal contatto eventuale con acqua o altri liquidi.

• Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone che hanno poca esperienza o conoscenza, a meno che non sia responsabile della loro sicurezza. I bambini non devono essere lasciati a soli con questo apparecchio.

• Dette apparatu kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk även härapparaten är avstånd.

• Dette apparat kan benyttes i et badeværelse, såfør den er slukket af.

• Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur väggtagget efter användning, eftersom närlheten till vatten utgör en risk

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přizívají na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!